

SONY®

Căști stereo

Manual de instrucțiuni

DR-260USB

© 2003 Sony Corporation

Bun venit !

Vă mulțumim că ați achiziționat căștile stereo DR-260USB, marca Sony. Înainte de a le utiliza, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni pe care să îl păstrați pentru a putea fi consultat ulterior.

Câteva dintre facilitățile disponibile sunt :

- Design confortabil pentru utilizarea îndelungată.
- Transmisia digitală prin intermediul conexiunii USB elimină apariția zgomotului de la calculator.
- Acționarea facilă cu ajutorul funcțiilor dispozitivului USB de comandă audio, cum ar fi reglarea volumului căștilor, al microfonului sau suprimarea sonorului.
- Microfon flexibil Boom, destinat reducerii la minim a zgomotului, ușor de reglat și de poziționat în dreptul gurii.
- Cablu lung, util pentru ambele căști și cablu USB dedicat utilizării în orice spațiu, indiferent de poziționarea calculatorului dvs.

Declarație de conformitate

Denumire producător : SONY

Numărul modelului : UAB-260 (Dispozitiv USB de comandă audio)

Partea responsabilă : Sony Electronics Inc.

Adresa : 16530 Via Esprillo
San Diego, CA 92127 U.S.A.

Nr. telefon : 858-942-2230

Acest dispozitiv corespunde Părții a 15-a a Reglementărilor FCC.

Funcționarea sa îndeplinește următoarele două condiții : (1) Acest aparat nu cauzează interferențe dăunătoare, și (2) acest aparat trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot determina acțiuni nedorite.

Cuprins

Identificarea părților componente	4
Punerea în funcțiune a echipamentului	6
Mod de utilizare	9
Măsuri de precauție	11
Soluționarea defecțiunilor	12
Specificații	15

AVERTIZARE

Pentru a reduce riscul de incendii sau de electrocutări, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru a preveni pericolele de incendiu sau de electrocutare, nu așezați pe aparat recipiente care conțin lichide, cum ar fi o vază cu flori.

Pentru a evita electrocutările nu demontați niciodată carcasa aparatului. Apelați pentru aceasta doar la persoane calificate.

Marcaj CE

Valabilitatea marcajului CE este limitată doar la țările în care acesta este impus prin lege, în special în țările EEA (Zona Economică Europeană).

Notă :

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit a se încadra în limitele Clasei B de dispozitive digitale, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt stabilite pentru asigurarea unei protecții rezonabile împotriva interferențelor dăunătoare din instalațiile casnice.

Acest echipament generează, folosește și poate radia energie cu frecvență radio, iar în cazul în care nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor poate cauza interferențe dăunătoare pentru sistemul de radiocomunicații. Totuși, nu există nici o garanție că nu vor apărea interferențe cu unele instalații.

Dacă acest aparat cauzează interferențe cu recepția radio sau TV care pot fi sesizate prin oprirea sau pornirea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să încerce eliminarea acestor interferențe prin una dintre următoarele măsuri :

- reorientarea sau re poziționarea antenei de recepție.
- mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- conectarea echipamentului la o priză din alt circuit electric față de cel la care este cuplat receptorul.
- consultarea dealer-ului sau a unui tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Sunteți avertizați că orice schimbări sau modificări, ce nu sunt expres aprobate în acest manual, pot conduce la pierderea dreptului de a utiliza aparatul.

Dacă aveți vreo întrebare în legătură cu acest produs, puteți apela la :

Centrul de Service cu Informații pentru Clienții Sony.

1-800-222-7669

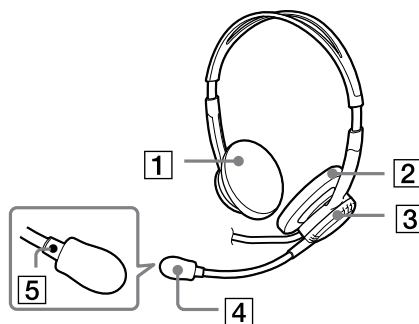
sau la adresa de internet :

<http://www.sony.com>

- Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau din alte țări.
- IBM și PC/AT sunt mărci comerciale înregistrate ale International Business Machines Corporation.
- Pentium este marcă de comerț sau marcă de comerț înregistrată a Intel Corporation.
- În acest manual, Microsoft® Windows® XP Home Edition și Microsoft® Windows® XP Professional sunt prezentate forma Windows XP.
- În acest manual, Microsoft® Windows® 2000 Professional este denumit Windows 2000.
- În acest manual, Microsoft® Windows® Millennium Edition este denumit Windows Me.
- În acest manual, Microsoft® Windows® 98 Second Edition este denumit Windows 98SE.
- În plus, denumirile produselor și sistemelor folosite în acest manual sunt, în general, mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale dezvoltatorilor și producătorilor respectivi. În continuare, în acest manual nu vor apărea, însă, în fiecare caz, marcajele TM sau ®.

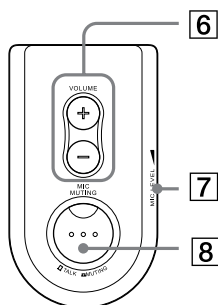
Identificarea părților componente



Căști DR-260DP



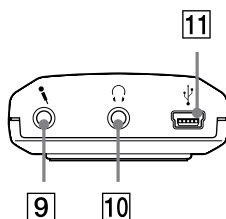
- 1** Cască (dreapta)
- 2** Cască (stânga)
- 3** Sistem de reglare a microfonului
Stabiliți poziția microfonului rotind sistemul de ajustare.
- 4** Microfon cu protecție contra vântului
- 5** Marcaj ○




Dispozitiv USB de comandă audio (UAB-260)



- 6** Buton de reglare a volumului PHONE VOLUME +/-
Pentru ajustarea nivelului volumului sonor al căștilor.
- 7** MIC LEVEL (pentru microfon)
Pentru ajustarea nivelului volumului sonor al microfonului.
- 8** Buton MIC MUTING (pentru suprimarea microfonului)
TALK  : Pentru microfon este ales modul TALK (vorbire).
MUTING  : Pentru microfon este ales modul MUTING (suprimat).

Elementele componente ale dispozitivului USB de comandă audio

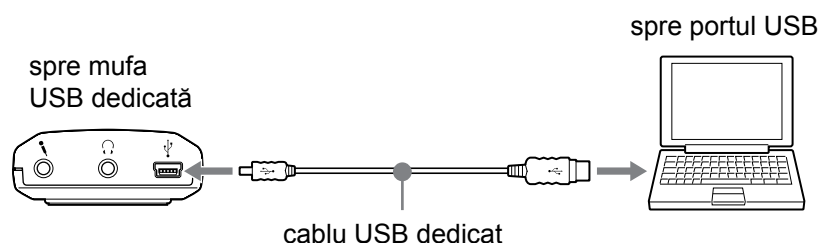


- 9**  Mufă pentru microfon
(sistem Plug-in-power - alimentare la conectare)
- 10**  Mufă pentru căști
- 11** Conector USB 

Punerea în funcțiune a echipamentului

Pasul 1 : Conectare

Conectați dispozitivul USB de comandă audio la calculator prin intermediul cablului USB conectat.



Note

- Căștile acceptă versiunea USB 2.0 (anterior versiunea 1.1).
- Nu este garantată funcționarea căștilor în cazul utilizării unui hub USB sau a unui cablu prelungitor USB. Folosiți cablul USB dedicat.

Pasul 2 : Instalarea driver-ului USB

Driver-ele USB sunt incluse în sistemul de operare, în cazul în care utilizați Windows 98SE, Me, 2000 și XP. Driver-ele USB vor fi instalate când sistemul este conectat pentru prima dată la calculator. Urmăriți instrucțiunile de instalare afișate pe ecran. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al calculatorului.

Notă

- Pentru conectarea la diverse porturi USB, este posibil să trebuiască instalate driver-ele USB.

Pentru Windows 98SE

Când sistemul este conectat la calculator, este afișat mesajul **[Add New Hardware Wizard]** și începe automat instalarea driver-ului pentru dispozitivul respectiv. Sunt instalate USB Composite Device, USB Human Interface Device și USB Audio Device.

Instalați fiecare driver USB urmând instrucțiunile afișate pe ecran.

Este posibil ca pentru Windows 98SE să fie necesar discul CD-ROM pentru a instala driver-ele.

În continuare sunt prezentate, spre exemplificare, etapele ce trebuie parcurse pentru a instala USB Composite Device. Instalați în mod similar și USB Human Interface Device și USB Audio Device.

- 1 Verificați dacă în fereastra [**This wizard searches for new drivers for :**] este afișat mesajul [**USB Composite Device**], apoi faceți clic pe [Next].
- 2 Verificați dacă este selectată caseta de bifare corespunzătoare [**Search for the best driver for your device. (Recommended).**], apoi faceți clic pe [Next].
- 3 Când este afișat mesajul [**Windows will search for new drivers in its driver database on your hard drive, and in any of the following selected locations.**] faceți clic pe [Next].

În cazul în care este solicitat CD-ROM-ul pentru Windows 98SE, introduceți-l în drive-ul respectiv și selectați acest drive.

- 4 Când este afișat mesajul [**Windows driver file search for the device:**], verificați dacă apare [**USB Composite Device**], apoi faceți clic pe [Next].
- 5 Când este afișat mesajul [**USB Composite Device Windows has finished installing the software that your new hardware device requires.**], faceți clic pe [Finish].

Pentru Windows ME

Când sistemul este conectat la calculator, este afișat mesajul [**Add New Hardware Wizard**] și începe automat instalarea driver-ului pentru dispozitivul respectiv. Sunt instalate USB Composite Device, USB Human Interface Device și USB Audio Device.

Instalați fiecare driver urmând instrucțiunile afișate pe ecran.

USB Composite Device și USB Human Interface Device sunt instalate automat. Instalați USB Audio Device urmând etapele prezentate în continuare.

- 1 Verificați dacă este afișat mesajul [**USB Audio Device**] în fereastra [**Windows has found new hardware:**] și verificați dacă este marcată caseta de bifare corespunzătoare [**Automatic search for a better driver (Recommended).**], apoi faceți clic pe [Next].
- 2 Este instalat USB Audio Device.
- 3 Când este afișat mesajul [**USB Audio Device Windows has finished installing the new hardware device.**], faceți clic pe [Finish].

Pentru Windows 2000 și XP

Când sistemul este conectat la calculator, USB Composite Device, USB Human Interface Device și USB Audio Device sunt instalate automat.

Stabilirea reluării redării CD-ului de muzică

Acest reglaj este necesar la redarea unui CD de muzică introdus în drive-ul pentru CD-ROM.

Urmați instrucțiunile de mai jos corespunzătoare sistemului de operare utilizat și faceți clic în caseta de bifare corespunzătoare [**Enable digital CD audio for this CD-ROM device**],

Pentru Windows 98SE

Faceți clic pe meniul [**Start**] și selectați [**Settings**], [**Control Panel**], [**Multimedia**] și [**CD Music**].

Pentru Windows Me

Faceți clic pe meniul [**Start**] și selectați [**Settings**], [**Control Panel**], [**System**] și [**Device Manager**]. Apoi faceți dublu-clic pe [**CD-ROM**] pentru a selecta drive-ul CD-ROM pentru reluarea muzicii, faceți clic pe [**Properties**], după care faceți încă o dată clic pe [**Properties**].

Pentru Windows 2000

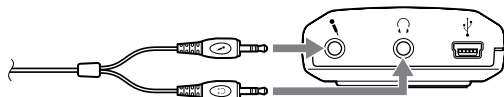
Faceți clic pe meniul [**Start**] și selectați [**Settings**], [**Control Panel**], [**Sounds and Multimedia**] și [**Hardware**]. Selectați drive-ul CD-ROM pentru reluarea muzicii, faceți clic pe [**Properties**], după care faceți încă o dată clic pe [**Properties**].

Pentru Windows XP

Faceți clic pe meniul [**Start**] și selectați [**Control Panel**], [**Sounds, Speech and Audio Devices**], [**Sounds and Audio Devices**] și [**Hardware**]. Apoi selectați drive-ul CD-ROM pentru reluarea muzicii, faceți clic pe [**Properties**], după care faceți încă o dată clic pe [**Properties**].

Mod de utilizare

- 1 Cuplați conectorul de culoare neagră al căștilor la mufa pentru căști, respectiv conectorul de culoare roz pentru microfon la mufa destinată microfonului.



- 2 Purtați casca marcată cu **R** pe urechea dreaptă, iar pe cea marcată cu **L** pe urechea stângă.



- 3 Așezați microfonul în fața gurii dvs. rotind sistemul de ajustare a microfonului.



Reglarea nivelului microfonului

Verificați nivelul microfonului, MIC LEVEL, după înregistrarea software-ului **[Sound Recorder]** preinstalat în Windows.

Reglați butonul MIC LEVEL al dispozitivului USB de comandă audio în cazul în care nivelul sonorului este prea ridicat sau prea scăzut.

Pentru Windows 98SE / Me / 2000

Faceți clic pe meniul **[Start]** și selectați **[Programs]**, **[Accesories]**, **[Entertainment]**, apoi faceți clic pe **[Sound Recorder]**.

Pentru Windows XP

Faceți clic pe meniul **[Start]** și selectați **[All Programs]**, **[Accesories]**, **[Entertainment]** și faceți clic pe **[Sound Recorder]**.

Măsuri de precauție

Privind siguranța

- Ascultarea sonorului prin căști, la un volum ridicat vă poate deteriora auzul. Pentru siguranța în trafic, nu folosiți căștile în timp ce conduceți un autovehicul sau când mergeți pe bicicletă.
- Aveți grijă să nu folosiți căștile la un volum prea mare pentru că va apărea efectul de ecou deoarece microfonul preia semnalul puternic de la căști.
- Nu scăpați pe jos căștile și nu le supuneți la șocuri deoarece pot apărea disfuncționalități.
- Nu dezamblați și nu încercați să desfaceți niciuna dintre părțile componente ale sistemului.
- Apucați conectorul cablului USB sau pe cel al cablului boxelor când doriți să deconectați cablurile de la mufele corespunzătoare.
- După utilizarea căștilor folosind cablul USB dedicat sau pe cel pentru căști, decuplați cablul USB de la calculator în cazul în care urmează să nu mai folosiți căștile o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți alcool, benzină sau tiner pentru a curăța carcasa sistemului.

Locuri unde nu trebuie așezat sistemul de căști

- Nu lăsați sistemul în locuri aflate în apropierea surselor de căldură sau supuse la radiații solare directe, praf excesiv, umezeală, ploaie sau șocuri mecanice.
- Nu așezați sistemul în baie sau în alte spații cu umiditate excesivă.
- Cu toate că sistemul este ecranat magnetic, nu lăsați casetele înregistrate, ceasurile, cărțile de credit sau dischetele în fața acestui sistem pentru perioade îndelungate de timp.

Privind căștile

Dovediți respect pentru cei din jur

- Când volumul sonor este prea ridicat, sunetul trece dincolo de căști, spre persoanele din jur. Aveți grijă ca sonorul prea puternic să nu deranjeze oamenii aflați în apropierea dvs. Există tendința de a mări volumul când folosiți căștile în locuri cu un nivel ridicat de zgomot. Volumul trebuie, însă, menținut la un nivel care să vă permită să răspundeți în cazul în care sunteți apelați în timp ce folosiți căștile.

Privind învelișul căștilor și protecția împotriva vântului

- Învelișul căștilor și protecția împotriva vântului montată pe microfon pot fi înlocuite când se uzează. Pentru înlocuirea acestora consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Dacă aveți întrebări sau probleme legate de acest sistem de boxe, vă rugăm să consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Soluționarea defecțiunilor

Sonorul de la căști este scăzut.

- Conectorul căștilor nu este corect cuplat la mufă.
 - ➔ Cuplați corect conectorul pentru căști.
- Reglajul de volum (**Volume Control**) de la calculator sau nivelul sonorului stabilit cu ajutorul software-ului de redare a muzicii este redus.
 - ➔ Reglați volumul cu ajutorul **Volume Control**.
 - ➔ Măriți volumul sonor cu ajutorul software-ului de redare a muzicii.

Nu este emis sunet de către căști.

- Cablul USB dedicat nu este conectat la calculator.
 - ➔ Cuplați la calculator cablul USB dedicat.
- Conectorul pentru căști nu este cuplat la mufa corespunzătoare acestuia.
 - ➔ Cuplați conectorul la mufa pentru căști.
- Sistemul este conectat în timp ce software-ul pentru muzică este reluat.
 - ➔ Opriti redarea software-ului pentru muzică și reporniți-l.
- Dispozitivul audio de reluare a muzicii de la calculatorul dvs. nu este corect setat.
 - ➔ Pentru Windows 98SE :
Selectați **[Audio]** de la **[Multimedia Properties]** și selectați **[USB Audio Device]** pentru **[Preferred device]** din meniul **Playback**.
 - ➔ Pentru Windows Me :
Selectați **[Audio]** de la **[Sounds and Multimedia Properties]** și selectați **[USB Audio Device]** pentru **[Preferred device]** din meniul **Sound Playback**.
 - ➔ Pentru Windows 2000 :
Selectați **[Audio]** de la **[Sounds and Multimedia Properties]** și selectați **[USB Audio Device]** pentru **[Preferred device]** din meniul **Sound Playback**.
 - ➔ Pentru Windows XP :
Selectați **[Audio]** de la **[Sounds and Audio Device Properties]** și selectați **[USB Audio CODEC]** pentru **[Default device]** din meniul **Sound Playback**.
- Pentru reglajul de volum (**Volume Control**) de la calculator sau pentru nivelul sonorului stabilit cu ajutorul software-ului de redare a muzicii este aleasă varianta MUTE (sonor suprimat).
 - ➔ Renunțați la această variantă de reglaj.
- Calculatorul dvs. nu recunoaște căștile ca dispozitiv USB.
 - ➔ Reporniți calculatorul.

- Drive-ul CD-ROM al calculatorului nu acceptă funcția digitală de redare a WDM.
 - ➔ Folosiți un drive de CD-ROM care acceptă funcția digitală de redare a WDM.

Sonorul de la căști și cel înregistrat prezintă întreruperi.

- Procesorul calculatorului dvs este suprasolicitat.
 - ➔ Întrerupeți utilizarea altor aplicații.
- Alte echipamente USB sunt conectate la calculatorul dvs. și sunt acționate simultan.
 - ➔ Renunțați la utilizarea celorlalte echipamente USB.

Nu puteți înregistra sunetul de la microfon.

- Conectorul microfonului nu este cuplat la mufa destinată acestuia.
 - ➔ Cuplați conectorul microfonului la mufa corespunzătoare.
- Butonul MIC MUTE este în poziția corespunzătoare suprimării sonorului.
 - ➔ Puneți butonul MIC MUTE în modul TALK.
- Echipamentul de înregistrare audio de la calculator nu este corect reglat.
 - ➔ Pentru Windows 98SE :
 Selectați **[Audio]** de la **[Multimedia Properties]** și selectați **[USB Audio Device]** pentru **[Preferred device]** din meniul **Recording**.
 - ➔ Pentru Windows Me :
 Selectați **[Audio]** de la **[Sounds and Multimedia Properties]** și selectați **[USB Audio Device]** pentru **[Preferred device]** din meniul **Sound Recording**.
 - ➔ Pentru Windows 2000 :
 Selectați **[Audio]** de la **[Sounds and Multimedia Properties]** și selectați **[USB Audio Device]** pentru **[Preferred device]** din meniul **Sound Recording**.
 - ➔ Pentru Windows XP :
 Selectați **[Audio]** de la **[Sounds and Audio Device Properties]** și selectați **[USB Audio CODEC]** pentru **[Default device]** din meniul **Sound Recording**.

Sunetul înregistrat este slab.

- Conectorul pentru microfon nu este cuplat corect la mufa pentru microfon.
 - ➔ Cuplați corect conectorul la mufa pentru microfon.
- Microfonul este prea depărtat de gură.
 - ➔ Așezați microfonul în dreptul gurii.
- Sonorul microfonului (MIC LEVEL) este redus.
 - ➔ Creșteți nivelul volumului microfonului.

Sunetul înregistrat prezintă zgomot.

- În apropierea sistemului de căști se găsesc fire electrice, surse de lumină fluorescentă sau telefoane mobile (mai ales în apropierea microfonului).
 - ➔ Deplasați-vă la distanță de orice sursă de interferențe electromagnetice.

Sunetul înregistrat este distorsionat.

- Nivelul stabilit pentru microfon (MIC LEVEL) este prea ridicat.
 - ➔ Reduceți nivelul microfonului.

Pentru detalii legate de funcționarea calculatorului, consultați manualul de instrucțiuni al acestuia.

Pot apărea unele întreruperi care nu pot fi soluționate aplicând sugestiile conținute de secțiunea “Soluționarea defecțiunilor”. Într-un astfel de caz contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Specificații

Sistem de căști stereo DR-260DP

Cablu :	3 m
Conector :	miniconector stereo placat cu aur (pentru căști) miniconector placat cu aur (pentru microfon)
Masa :	aproximativ 90 g (fără cablu)

Receptor

Tip :	deschis, dinamic
Unitate driver :	30 mm (bobină voce CCAW) tip dom
Putere maximă la intrare :	1.000mW (IEC* ¹)
Impedanță :	24 Ω la 1 kHz
Sensibilitate :	100 dB / mW
Domeniul de reproducere a frecvențelor :	40 ÷ 20.000 Hz

Microfon

Design :	microfon cu braț flexibil
Tip :	condensator electret
Nivelul tensiunii în circuitul deschis :	- 40 dB (0 dB = 1 V/Pa)
Domeniul eficace al frecvențelor :	20 ÷ 20.000 Hz

Dispozitiv USB de comandă audio UAB-260

Domeniu de frecvențe:	20 ÷ 20.000 Hz (căști) 100 ÷ 10.000 Hz (microfon)
Mufe de intrare/ ieșire:	Ieșire pentru căști (minimufă/ stereo) Impedanța în sarcină : 16 - 40 Ω Intrare pentru microfon (minimufă/ mono) Sistem alimentare la conectare Conector USB dedicat
Alimentare :	alimentare prin bus compatibil USB (5 V, 100 mA)
Dimensiuni (exclusiv părțile proeminente) :	aprox. 53×20×92 mm (L×Î×A)
Masa :	aprox. 40 g

*¹ Testat IEC (Comisia internațională de Electrotehnică)

Configurația sistemului :

Calculator ce poate fi utilizat :

IBM PC/AT sau calculatoare compatibile

Sistem de operare :

Windows 98 Second Edition / Windows 2000

Professional / Windows Millennium Edition/

Windows XP Home Edition / Windows XP

Professional (instalat de producător)

Procesor :

Pentium II la 266 MHz sau mai puternic

Port USB*²

Accesorii furnizate

Cablu USB dedicat (1)

Manual de instrucțiuni (1)

- Nu este garantată funcționarea căștilor, indiferent de calculatorul folosit, chiar dacă sunt respectate indicațiile privind configurația, menționate mai sus.
- Nu este garantată funcționarea căștilor în cazul calculatoarelor asamblate la domiciliu, a sistemelor de operare actualizate sau a sistemelor de operare multiple.
- Nu este garantată funcționarea căștilor, pentru orice calculator, în cazul folosirii funcțiilor suspend, sleep sau hibernation.

Designul și specificațiile pot fi modificate fără să fiți avizați.

*² Dispozitiv USB de comandă audio acceptă USB 2.0 (anterior USB 1.1).